

### UNIVERSIDADE FEDERAL DE ALFENAS

Rua Gabriel Monteiro da Silva, 700. Alfenas, MG. CEP 37130-001 Telefone: (35) 3701-9000



## PROGRAMA DE ENSINO DE DISCIPLINA

Turma: Eletiva - Inglês Técnico (DCE747)

Curso: Ciência da Computação (08)

Carga Horária Total: 120 Ano / Semestre: 2021 / Segundo

Ementa: Leitura e compreensão de textos acadêmicos escritos em inglês. Estratégias de leitura e estruturas básicas da língua inglesa necessárias à interação autor-texto-leitor. Técnica e prática de elaboração de resumos em português de textos acadêmicos escritos em inglês. Resumo como estratégia de compreensão de textos. Estrutura retórica de textos acadêmicos.

Objetivo Geral: O estudante deverá ser capaz de ler, compreender, resumir e extrair as principais informações de um texto técnico em Inglês, principalmente aqueles relacionados a Ciência da Computação

Metodologia de Ensino: A disciplina será realizada com aulas teóricas expositivas. Os alunos serão acompanhados durante todo o curso em um fórum online, onde todos poderão expor suas dúvidas, responder as dúvidas dos colegas e ter acompanhamento mais próximo do professor.

Competências:

#### Habilidades:

Observações: A disciplina será ofertada por meio de recursos educacionais digitais, tecnologias de informação e comunicação, conforme Resolução CEPE número 06/2021 e art. 4 e Instrução Normativa da Prograd número 01/2021.

Responsável: lago Augusto de Carvalho

### CONTEÚDO PROGRAMÁTICO

#### **UNIDADE I**

- -INTRODUÇÃO
- -A importância do aprendizado do inglês técnico
- -Conceitos básicos de ortografia e gramática da língua inglesa

#### **OBIETIVOS ESPECÍFICOS:**

-Ao fim desta unidade, espera-se que o estudante tenha ciência do que será ensinado na disciplina. Além disso, o estudante também deverá ter uma pequena noção de conceitos iniciais da língua inglesa

#### UNIDADE II

- -ESTRATÉGIAS DE LEITURA DE TEXTOS EM INGLÊS
- -Padrões textuais do Inglês
- -Técnicas de identificação de texto



## UNIVERSIDADE FEDERAL DE ALFENAS

Rua Gabriel Monteiro da Silva, 700. Alfenas, MG. CEP 37130-001 Telefone: (35) 3701-9000



## PROGRAMA DE ENSINO DE DISCIPLINA

- -Estruturas básicas da língua inglesa
- -Estratégias de leitura

### **OBJETIVOS ESPECÍFICOS:**

-Ao fim desta unidade, deseja-se que o estudante seja capaz de compreender a estrutura de um texto em Inglês e utilizar algumas estratégias para capturar e entender os conceitos mais importantes expressos no texto

#### **UNIDADE III**

- -VERBOS MODAIS, ADJETIVOS E GRUPOS NOMINAIS
- -Verbos modais
- -Adjetivos em grau comparativo
- -Termos comparativos da língua inglesa
- -Formas básicas de estrutura de frases em Inglês
- -Formação de frases e grupos nominais
- -Dificuldades para compreensão de grupos nominais em textos

### **OBJETIVOS ESPECÍFICOS:**

-Ao fim desta unidade, espera-se que o estudante consiga entender o conceito verbos modais, adjetivos e grupos nominais. Além disso, espera-se que o estudante seja capaz de entender a estrutura básica de formação de frases em Inglês

#### **UNIDADE IV**

- -PREFIXOS E SUFIXOS
- -Importância dos prefixos e sufixos na compreensão de textos
- -Formação de palavras em inglês

### **OBJETIVOS ESPECÍFICOS:**

-Ao fim desta unidade, deseja-se que o estudante seja capaz de compreender a função dos principais prefixos e sufixos da língua inglesa em um texto



## UNIVERSIDADE FEDERAL DE ALFENAS

Rua Gabriel Monteiro da Silva, 700. Alfenas, MG. CEP 37130-001 Telefone: (35) 3701-9000



### PROGRAMA DE ENSINO DE DISCIPLINA

#### **UNIDADE V**

- -TEMPOS VERBAIS: PRESENTE SIMPLES, PRESENTE CONTÍNUO, PRESENTE PERFEITO E FUTURO
- -Aplicação de estratégias de leitura em textos
- -Diferenças entre o presente simples e o presente contínuo
- -Formação e função do presente perfeito
- -Diferentes formas de construção do tempo futuro em inglês

### **OBJETIVOS ESPECÍFICOS:**

-Ao fim desta unidade, espera-se que o estudante seja capaz de ler um texto em Inglês, identificar e compreender a função dos tempos verbais presente simples, presente contínuo, presente perfeito e futuro

#### **UNIDADE VI**

- -APLICAÇÃO PRÁTICA DE CONHECIMENTOS EM INGLÊS NA COMPREENSÃO DE TEXTOS
- -Verbos regulares e irregulares
- -Coesão textual utilizando conectivos
- -Estrutura textual "problema-solução" de textos científicos
- -Vocabulário técnico de textos em Inglês da área de Ciência da Computação
- -Interpretação de textos técnicos em Inglês da área de Ciência da Computação
- -Leitura e resumo de textos técnicos em Inglês da área de Ciência da Computação

### **OBJETIVOS ESPECÍFICOS:**

-Ao fim desta unidade, deseja-se que o estudante seja capaz de ler, compreender, interpretar e resumir textos técnicos em Inglês, principalmente aqueles da área de Ciência da Computação

### **BIBLIOGRAFIA BÁSICA**

Cruz, Décio; Silva, Alba; Rosas, Martha. Inglês.com Textos para Informática. Disal, 2006

Silveira, M.; Vereza, S.C. Inglês Instrumental. Fundação CECIERI, 2009

Thompson, Marco Aurélio. Inglês instrumental: estratégias de leitura para informática e internet.

Saraiva Educação, 2016



## UNIVERSIDADE FEDERAL DE ALFENAS

Rua Gabriel Monteiro da Silva, 700. Alfenas, MG. CEP 37130-001 Telefone: (35) 3701-9000



## PROGRAMA DE ENSINO DE DISCIPLINA

#### **BIBLIOGRAFIA COMPLEMENTAR**

Cavaco-Cruz, Luís. Manual práctico e fundamental de tradução técnica. Arkonte, 2012.

Costa, Angela; Luís, Tiago; Coheur, Luísa. Translation errors from English to Portuguese: an Annotated Corpus. In: Proceedings of the Ninth International Conference on Language Resources and Evaluation, 9., 2014, Reykjavik. Anais.... Reykjavik: ELRA, 2014.

Dicionário Oxford escolar para estudantes brasileiros de inglês português-inglês/inglês-português. Oxford, 2007

Garcia, Iria Werlang. A tradução do texto técnico-científico. Ilha do Desterro: A Journal of English Language, Literatures in English and Cultural Studies, v. 28, p. 75-86, 1992

Marlow, Mariel A. Writing scientific articles like a native English speaker: top ten tips for Portuguese speakers. Clinics, v. 69, n. 3, p. 153-157, 2014

## SISTEMA DE AVALIAÇÃO

	Data	Valor	Peso
Resumos de artigos	a combinar	100.0	0.3
Seminário	a combinar	100.0	0.2
Exercícios teóricos	a combinar	100.0	0.2
Trabalho final	a combinar	100.0	0.3
Prova Especial	a combinar		

<sup>(\*)</sup> Datas de avaliação sujeitas à alteração posterior.

As provas final, especial e similares seguirão regulamentação vigente da Universidade.

Aprovado pelo Colegiado do Curso em sua 114ª reunião realizada em 18/10/2021

<sup>(\*\*)</sup> A Prova Final será agendada de acordo com o calendário acadêmico.